

full d'anuncis falca

de la llengua catalana

agost 2019
tercera època
número 53

Converses en grup

Actes de fi de curs

**'Els nanos mengen
trufes' (esmenes
del DIEC 2)**

Manual d'estil

Ep! Escolta i Parla

**Emmarca't,
al territori**

**Cambrils: tornem
al Centre Cultural**

La *Falca* en paper es distribueix conjuntament amb:

El Pont Alt, de la Selva del Camp; *El Replà*, de Vinyols i els Arcs; *Informatiu d'Almóster*; *La Borja*, de les Borges del Camp; *L'Aixada*, de Pradell de la Teixeta; *Lo Collet*, de Coldejou; *Lo Pedris*, de Vilaplana; *Maspujols.cat*, i *Revista Cambrils*.

I en format electrònic a: www.revistacambrils.cat
www.reusdigital.cat
www.cpnl.cat/reus



100

Joan
Brossa

Aquest curs el Centre de Normalització Lingüística s'ha sumat a la commemoració de l'Any Brossa.

Que els aprenents de llengua coneguin la cultura del país funciona com un element cohesionador de la societat catalana. Per això considerem important descobrir-los la figura i l'obra de Joan Brossa. Durant el maig i el juny s'ha pogut veure a la seu del CNL una petita **exposició de poemes visuals**, entre els quals hi havia una desena de **reproduccions de diversos poemes objecte** del poeta avantguardista.

També s'ha proposat a l'alumnat i als participants en el Voluntariat per la Llengua participar en **concursos de poemes visuals**, que han tingut molta acceptació: un a Cambrils coincidint amb el **Dia Mundial de la Poesia**, que enguany es va dedicar a Brossa, i el concurs **Fes Art** a Reus, els guanyadors del qual es van fer públics a la festa de fi de curs.

En aquesta mateixa cloenda, els assistents van poder participar en diversos **tallers creatius**, també inspirats en Joan Brossa, per fer **jocs de paraules** o per compondre els seus propis **poemes objecte** o **cal·ligrames col·lectius**.

Joan Brossa (Barcelona, 1919-1998), del qual es commemora el centenari del naixement, entenia la creació poètica com alguna cosa que anava més enllà de qualsevol convencionalisme. El seu univers propi el converteix en un dels màxims representants de la segona avantguarda catalana.

Nous establiments col·laboradors

Reus

Del passeig comercial El Pallol:

Can Vicenç Select

C&A

Enzo Perruquers

Genial Dream Cuisine

Il Forno Can Vicenç

Querol

Tempus Coffee

Converses en grup

Durant el primer semestre, quatre voluntàries del VxL han conduït les trobades setmanals amb setze aprenents que complementaven així el curs d'alfabetització Lletres per a tothom a què havien assistit al Centre Cívic Llevant.



D'altra banda, d'abril a juny, disset alumnes del curs d'acolliment lingüístic impartit al Casal Cívic Reus - Sant Josep Obrer han participat en les converses que hi han conduït unes altres voluntàries del Voluntariat per la llengua.

Fem un beure?

L'activitat ha continuat a Reus els mesos de maig (al Racó del Vermut), juny (a Can Vicenç Select) i juliol (a la Cafeteria Núria) amb molta participació. A l'octubre es reprendrà en altres establiments col·laboradors del VxL.

especial

Festes de fi de curs

El Centre de Normalització Lingüística de l'Àrea de Reus Miquel Ventura va tancar el curs 2018-2019 i les edicions del Voluntariat per la llengua amb diversos actes als serveis que l'integren, en els quals es va recordar la figura del poeta Joan Brossa, de qui aquest any es commemora el centenari del naixement.



La celebració més matinera va ser la del Servei Comarcal de Català del Priorat el 19 de juny, que va tenir lloc al castell de Falset, seu del Museu Comarcal. L'acte es va dividir en dues parts: la primera va consistir en una visita guiada pel Museu i en la segona, el protagonisme el van assumir els alumnes, que van explicar la seva experiència com a aprenents de català. La vetllada va acabar amb un refrigeri.



A Cambrils, la festa de cloenda va tenir lloc el dia 20 de juny a la sala d'actes del Centre Cultural, al carrer de Sant Plàcid. Música, pintura, poesia, ball i teatre a càrrec de l'alumnat dels cursos, i un aperitiu van rubricar una tarda molt festiva.

A l'Hospitalet de l'Infant, la festa de cloenda va tenir lloc el 26 de juny a la sala Bonet Castellana del Centre Cultural Infant Pere amb un espectacle de màgia a càrrec de Paupi el Mago, que va demanar la intervenció de l'alumnat i els voluntaris i aprenents en els números de màgia i en va dedicar un al poeta homenatjat.



L'última de les celebracions va ser a Reus el 2 de juliol. Tallers lúdics basats en l'obra de Brossa, concert amb la coral del CNL Canta amb el Cor, concurs de poemes visuals, parlaments i un refrigeri preparat per l'alumnat van omplir de contingut i emoció una festa que també va servir per celebrar el trentè aniversari del Consorci per a la Normalització Lingüística.



D'ençà de la publicació de la segona edició del *Diccionari de la llengua catalana* de l'Institut d'Estudis Catalans, l'abril de 2007, la Secció Filològica ha acordat d'introduir-hi diverses esmenes. A mesura que són aprovades, **aquestes esmenes s'incorporen en el text del diccionari consultable per Internet**. Us en destaquem **algunes**, incorporades al maig de 2019.

Com a **noves entrades**:

bitcoin *m.* 1 Unitat monetària que només pot ser objecte de transaccions per Internet, no avalada ni controlada per cap banc ni cap govern. *Cada cop són més els negocis que accepten bitcoins.* 2 Una unitat de bitcoin.

enya *f.* Lletre ñ Ñ de l'alfabet espanyol.

nano nana *m. i f.* 1 POP. Nen, nena. *m.* 2 Nan 2.

Quant a les **entrades modificades**, en posem dues com a exemple:

DIEC2 abril 2017	DIEC2 maig 2019
fruita <i>f.</i> 1 Fruit comestible. <i>Menjar fruita. Fruites seques. Fruita confitada.</i> <i>f.</i> 2 fruita de la passió [...]	fruita <i>f.</i> 1 1 Fruit comestible. <i>Menjar fruita. Fruita confitada.</i> 2 fruita seca Fruit comestible d'alguns arbres o plantes, generalment tancat en una closca dura, ric en oli i amb un baix contingut en aigua. <i>La fruita seca és molt rica en àcid oleic. Les avellanes, les nous, les panses, etc., són fruites seques.</i> <i>f.</i> 2 fruita de la passió [...]
merament <i>adv.</i> D'una manera mera.	merament <i>adv.</i> Únicament 2. <i>Es basa en criteris merament econòmics.</i>

La *fruita seca*, doncs, ha entrat al diccionari amb valor propi i específic. Al costat d'això, i amb valor genèric, podem dir que *Aquests fruits són secs*, si el sol els ha assecat, per exemple. D'altra banda ja veiem que, finalment, els populars *nanos* de la Festa Major ja són també al *Diccionari*. (<https://dlc.iec.cat/esmenes.html>)

recursos

Imatges & paraules

App disponible a Google play (gratuïta)

L'objectiu d'aquest joc, gratuït i per a totes les edats, és endevinar la paraula relacionada amb la imatge. Proposa resoldre trencaclosques i endevinalles, conèixer noves paraules i superar els nous reptes i nivells que es van afegint cada setmana.



<https://estil.llocs.iec.cat/>

Les persones interessades en la traducció, la redacció i la correcció de textos ja poden consultar una nova edició d'aquesta obra, ara totalment en línia.

MANUAL
LA REDACCIÓ I L'EDICIÓ DE TEXTOS
D'ESTIL

Josep M. Mestres · Joan Costa · Mireia Oliva · Ricard Fité

Has de resoldre
dubtes lingüístics?

gencat.cat/optimot



Necessites
traduir o revisar
un text
o vols conèixer de
quins recursos
disposes?

cpnl.cat/pub/reus/recursos



També pots adreçar-te
als nostres serveis

Reus

reus@cpnl.cat
977 12 88 61

Cambrils

cambrils@cpnl.cat
977 79 26 88

Altres localitats del Baix Camp

baixcamp@cpnl.cat
977 12 88 61

Priorat

priorat@cpnl.cat
977 83 19 83

Ep! Escolta i Parla

Aquest curs de català oral s'adreça a persones adultes no alfabetitzades o amb poc bagatge acadèmic perquè puguin resoldre les necessitats bàsiques de la vida quotidiana en català amb activitats que demanen moviment, joc i participació. A partir del gener el CNL de l'Àrea de Reus inclourà en la seva oferta el curs Ep! Escolta i Parla que implantarà a Reus i en alguna altra població. En trobareu un tastet a http://llengua.gencat.cat/ca/serveis/prendre_catala/ep-curs-oral-catala/

Emmarca't, al territori

El programa Emmarca't pretén acostar el català a les grans marques utilitzant estratègies de màrqueting empresarial basades, fonamentalment, en la proximitat i satisfacció del públic objectiu de cadascuna. Després d'identificar i fer arribar les raons per "fer marca en català" a les marques conegudes arreu, la Direcció General de Política Lingüística col·labora ara amb el CPNL per arribar a les marques que tenen notorietat en un determinat

territori. El CNL de l'Àrea de Reus participa en la fase de prova del projecte, que s'estendrà després per tot Catalunya.

Presentacions a Mas Carandell

Arran d'un acord de col·laboració, el CNL de l'Àrea de Reus va presentar al maig a l'alumnat que es forma a Mas Carandell l'oferta de cursos de català, els certificats oficials de llengua, el Voluntariat per la llengua i el Servei d'Assessorament Lingüístic. D'altra banda, al juny, l'IMFE Mas Carandell va fer una sessió informativa al CNL adreçada als usuaris del Centre que busquen feina.

A més, el CNL i la Casa d'Oficis de Creació i producció audiovisual i videojocs de Mas Carandell treballaran plegats elaborant unes peces audiovisuals per sensibilitzar la població de la necessitat d'usar la llengua catalana amb les persones que l'estan aprenent.

El català a la ràdio

Espurnes... de llengua, l'espai radiofònic del Servei Comarcal de Català

del Baix Camp dedicat a millorar l'ús de la llengua catalana, s'ha emès setmanalment el dilluns a les 12 h a Ràdio l'Hospitalet de l'Infant, i el dimarts a les 11.45 h a Ràdio la Selva. A partir del setembre el programa s'emetrà també a Ràdio Cambrils.

Cambrils: tornem al Centre Cultural

El Servei Local de Català Cambrils es traslladarà pròximament de l'Ateneu Juvenil al Centre Cultural (c. de Sant Plàcid, 18), un espai que ja havia ocupat anteriorment. Al Centre Cultural, el Servei disposarà de més espai i de més aules per desenvolupar la feina.

Noves dades d'ús del català

Aquest juliol s'han presentat les dades de l'Enquesta d'usos lingüístics de la població (EULP 2018). A Catalunya, poc o molt, usen diàriament el català un 76,4% de la població (un 1,8% més que el 2013). Tota la informació a: <https://ja.cat/t1m7n>

Connecta't al català!
T'oferim tots els nivells

a classe



o des de casa



CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA
cpnl.cat

Cursos de setembre a desembre

- **Del nivell inicial al nivell superior**
- **A Reus, Cambrils, Falset i l'Hospitalet de l'Infant. També en línia! (Parla.cat)**
- **Inscripcions a partir del 13 de setembre**

Preinscripcions en línia i més informació a www.cpnl.cat/reus

CENTRE DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA DE L'ÀREA DE REUS
MIQUEL VENTURA

Servei Local de Català de Reus
reus@cpnl.cat

Servei Comarcal de Català del Baix Camp
baixcamp@cpnl.cat

Carrer de l'Àliga de Reus, 1
43205 Reus
Tel. 977 12 88 61

Servei Local de Català de Cambrils
cambrils@cpnl.cat

C. de Sant Plàcid, 18
(Centre Cultural)
43850 Cambrils
Tel. 977 79 26 88

Nova adreça!

Servei Comarcal de Català del Priorat
priorat@cpnl.cat

Plaça de la Quartera, 1
43730 Falset
Tel. 977 83 19 83

DL T-501-02 Tirada: 6.788 exemplars